

# GEMEINDE NACHRICHTEN



# ZELL AM PETTENFIRST



Folge 4/2019 – Amtliche Mitteilung – Zugestellt durch Post.at





### Liebe Zellerinnen und Zeller!

Der Sommer und die Ferienzeit sind nun vorüber und der Schulalltag kehrt schön langsam wieder zurück. Deshalb heißt es ab jetzt wieder mehr Konzentration beim Autofahren. Gerade beim Kindergarten, bei der Volksschule und bei

den Fußgängerüberquerungen sollte auf besondere Aufmerksamkeit geachtet werden. Der Schulweg darf für die Kinder keine Gefahr darstellen, deshalb ist es mir ein großes Anliegen die autofahrenden Bürgerinnen und Bürger von Zell aufzufordern, ihre Augen bitte auf die Straße zu richten.

Auch dieses Jahr war der Ferienspaß wieder ein voller Erfolg. Jeder Programmpunkt war reichlich besucht und es konnten viele neue Erfahrungen gesammelt werden. Egal ob sportliche Aktivität, Geschicklichkeit oder handwerkliches Talent gefragt wurde, die Kinder waren überall mit vollem Einsatz dabei. Die Freude und der Spaß von den Kindern ist vor allem für die Gemeinde und für die Organisatoren eine tolle Rückmeldung.



Quelle: Marianne Eichinger

Ebenfalls eine sehr positive Nachricht ist die Fertigstellung unseres Treppenlifts in der Volksschule / im Kindergarten. Dieser Lift ermöglicht ab jetzt eine Barrierefreiheit im Volksschul- sowie im Kindergartengebäude. Die Arbeiten gingen zügig und problemlos voran, umso mehr freut es mich, dass der Lift nun einsatzbereit ist.



Wie jedes Jahr fand auch heuer wieder das Frauenzeller Kunst-Symposium statt. Mittlerweile ist es schon die 12. Vernissage in Zell am Pettenfirst in der alten Volksschule. Unter dem Motto „insieme“ konnten Kunstinteressierte den Künstlerinnen 2 Wochen lang über die Schulterschauen. Als Abschluss fand dann die Vernissage am 19. Juli statt, wo wieder viele wunderschöne Kunstwerke bewundert werden konnten.



Quelle: Gemeinde Zell am Pettenfirst

*Ich wünsche allen Zellerinnen und Zellern einen schönen Herbst!*

Euer Bürgermeister

## Ortsbildmesse

Auch heuer hat die Gemeinde Zell am Pettenfirst wieder an der Ortsbildmesse teilgenommen. Diesmal fand die Ortsbildmesse in Ternberg statt.



Quelle: Land Oberösterreich



## Einladung zum „TAG DER ÄLTEREN“

Freitag, 08. November 2019,  
um 12:00 Uhr  
im Gasthof Leitner

Teilnahme ab 60 Jahren.

Sie werden auf ein Essen und ein Getränk eingeladen.  
Für Rahmenprogramm ist gesorgt

Auf Ihr Kommen freut sich  
der Bürgermeister.

## Liebe Zellerinnen und Zeller,

als neue Mitarbeiterin  
des Gemeindeamts Zell  
am Pettenfirst darf ich  
mich sehr herzlich vor-  
stellen.



Mein Name ist **Hanna Schobesberger** und ich komme aus Ampflwang im Hausruckwald, im heurigen Jahr habe ich die Matura an der höheren Bildungslehranstalt für wirtschaftliche Berufe (HBLW) in Ried im Innkreis absolviert. Mit dem Abschluss der HBLW bin ich nun ausgebildete Bürokauffrau, Restaurantfachfrau, Hotel- und Gastgewerbe-Assistentin sowie Köchin. In den letzten Jahren konnte ich bereits erste praktische Erfahrungen in verschiedenen Bereichen der Berufswelt sammeln und ich freue mich daher sehr auf die bevorstehenden Herausforderungen auf der Gemeinde.

Ich hoffe, dass ich Eva Dickinger während ihrer Karenzzeit gut vertrete und, dass ich die Anliegen von den Zeller Bürgerinnen und Bürgern bestmöglich umsetzen kann.

## Blutspenderehrungen 2019

Geehrt wurde Frau Regina Kaltenbrunner und Herr Hans Peter Doppler für 25. Blutspenden.



Quelle: Österreichisches Rotes Kreuz OÖ



**Spende Blut –  
Rette Leben!**

# Wir gratulieren!



## Zur Geburt

Frau Judith Elfriede Maria und Stefan Mann, Vornholz, zur Geburt Ihres Sohnes Paul Stefan am 07.08.2019

## Zur Hochzeit

Herrn Martin und Frau Stephanie Stockinger, geb. Zikeli, Gerhardsberg, im Juni  
Herrn Johannes und Frau Laura Wenninger, geb. Pohn, Zell am Pettenfirst, im August

## Zur Goldenen Hochzeit

Frau Maria und Herr Friedrich Jaszfalvi, Gerhardsberg, im August  
Frau Veronika und Herr Alois Ziegl, Kopplbrenn, im Juli

## Zum 75. Geburtstag

Frau Anna Maria Glück  
im Juli



Herrn Friedrich Paul Jaszfalvi  
im Juli



Herrn Adolf Gründlinger  
im September



## Zum 80. Geburtstag

Herrn Johann Purer  
im August



## Zum 85. Geburtstag

Herrn Johann Holzinger  
im Juni



## Zum 90. Geburtstag

Frau Hildegard Grünbacher  
im Juni



## Zum 91. Geburtstag

Herrn Alois Gruber  
im Juni

## Ein aufrichtiges Beileid

Den Angehörigen von Herrn Hans Pohn, Schwarzland,  
verstorben am 18. August 2019 im 65. Lebensjahr



## Ferienprogramm

Ferienpaß im wahrsten Sinne des Wortes erlebten die Kinder, die sich heuer wieder angemeldet hatten zu den abwechslungsreichen Veranstaltungen, die angeboten wurden.

Bei der Zeller Rallye waren Geschicklichkeit und Teamgeist gefragt. Hinter dem Feuerwehrhaus galt es einen Spielepass zu befüllen mit den Ergebnissen des Nudelslaloms, Zapfengackens, Schwedenbombenschleudern, beim Wasser Marsch, Turmbauen und Apfeltauchen. Und längst nicht immer waren die zahlreichen erwachsenen Teilnehmer erfolgreicher als ihre Kinder.

Filzen im Garten hat sich zu einem ausgebuchten Dauerbrenner entwickelt. Diesmal entstanden unter dem Thema: das große Krabbeln Bienen, Käfer, Schlangen und Pinguine, man bedenke die Artenvielfalt. Gurkengläser, die als Windlichter gestaltet wurden, waren der zweite Programmpunkt.



Quelle: Marianne Eichinger



Quelle: Josef Königseder

Den Abschluss bildete wie immer die Nachtwanderung mit dem anschließenden Knackergrillen bei der alten Volksschule, längst ein Selbstläufer, was die Beteiligung und den gemütlichen Ausklang betrifft.



Quelle: Marianne Eichinger

Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr und bedanken uns für die zahlreichen positiven Rückmeldungen und die verlässliche Anmeldungskultur.

## Freiwillige Feuerwehr Zell am Pettenfirst

Fast schon ein Must-have beim Ferienpaß ist der Programmpunkt der Feuerwehr. Auch heuer waren wieder jede Menge Kinder im Feuerwehrhaus zu Besuch.

Als erstes wurde die Schutzkleidung genauer unter die Lupe genommen und viel darüber erklärt, danach konnten die großen Feuerwehrfahrzeuge die Kinder beeindruckend. Mit großen Augen betrachteten alle die Ausstattung des Fahrzeuges. Um auch einen Lerneffekt zu erzielen, verpackten wir spielerisch die Notrufnummern, damit auch die Kleinen in Gefahrensituationen große Hilfe leisten können.

Ein weiterer Programmpunkt war das Löschen. Die Kinder durften viele verschiedene Löschgeräte der Feuerwehr ausprobieren wie zum Beispiel eine Kübelspritze oder ein C-Strahlrohr. Alle versuchten mit dem Wasserstrahl zu zielen, sofort bemerkte man, dass das Treffen schwerer ist als es bei den Profis aussieht.

Wie im Fluge ist die Zeit bei der Feuerwehr vergangen und es wurde viel gelacht. Zum Schluss wurden jedoch alle

Erwartungen der kleinen Feuerwehrleute übertroffen. Alle waren eingeladen eine Runde mit dem Einsatzfahrzeug zu fahren. Die Kinder kamen aus dem Staunen nicht mehr heraus und das Interesse an der Feuerwehr wurde definitiv geweckt! Wer weiß, vielleicht war ja schon der ein oder andere Feuerwehrmann/frau dabei.



Quelle: Freiwillige Feuerwehr Zell a. P.



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
OBERÖSTERREICH

*Aus Liebe zum Menschen.*

Der Blutspendedienst vom Roten Kreuz für OÖ lädt Sie herzlich ein zur

## **BLUTSPENDEAKTION** der Gemeinde ZELL am Pettenfirst

**Mittwoch, 23. Oktober 2019, von 15:30 - 20:30 Uhr, in der Volksschule**

### Informationen zur Blutspende:

**Blut spenden** können alle gesunden Personen ab dem **Alter von 18 Jahren** im **Abstand von 8 Wochen**. Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit unserem Arzt dienen sowohl der **Sicherheit unserer Blutprodukte**, als auch der **Sicherheit der Blutspender**. Bitte bringen Sie einen **amtlichen Lichtbildausweis** und Ihren **Blutspendenausweis** zur Blutspende mit. Den Laborbefund erhalten Sie ca. nach 5 Wochen per Post, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Sie sollten in den letzten 3-4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche Anstrengungen vermeiden.

Sie dürfen nicht Blut spenden, wenn Folgendes zutrifft:

- „Fieberblase“
- offene Wunde, frische Verletzung
- akute Allergie
- Krankenstand und Kur

#### **In den letzten 48 Stunden:**

- Eine Impfung mit Totimpfstoff z.B. FSME, Influenza, Diphtherie, Tetanus, Polio, Meningokokken, Hepatitis-A/-B, etc.
- Unblutige zahnärztliche Eingriffe

#### **In den letzten 3 Tagen:**

- Desensibilisierungsbehandlung (Allergien)

#### **In den letzten 7 Tagen:**

- Zahnsteinentfernung
- Zahnextraktion
- Wurzelbehandlung

#### **In den letzten 4 Wochen:**

- Infektionskrankheiten (Grippaler Infekt, Darminfektion bzw. Durchfall, etc.)
- Eine Impfung mit Lebendimpfstoff, z.B. Masern, Mumps, Röteln, BCG, etc.
- Einnahme von Antibiotika

#### **In den letzten 2 Monaten:**

- Zeckenbiss

#### **In den letzten 4 Monaten:**

- Piercen, Tätowieren, Ohrstechen, Akupunktur außerhalb der Arztpraxis, Permanent Makeup
- Magenspiegelung, Darmspiegelung
- Kontakt mit HIV, Hepatitis-B, -C

#### **In den letzten 6 Monaten:**

- Aufenthalt in Malaria-gebieten

Für Fragen steht Ihnen die Blutzentrale Linz unter der kostenlosen **Blutspende-Hotline: 0800 / 190 190** bzw. per E-Mail **spm@o.roteskreuz.at** zur Verfügung.

Weitere Blutspendetermine können Sie in Tageszeitungen sowie im **Internet** unter [www.roteskreuz.at/ooe](http://www.roteskreuz.at/ooe) erfahren.

Bitte kommen Sie Blut spenden, denn nur mit Ihrer **Blutspende** können wir alle OÖ Krankenhäuser mit genügend lebensrettenden Blutkonserven versorgen.

**Spende Blut – Rette Leben!**



Liebe Freunde der Gesunden Gemeinde!

Zell startet wieder voller Energie in den Herbst. Es wird wieder fleißig geturnt, gedehnt, getanzt usw. Danke an alle, die sich wieder für die Gesunde Gemeinde engagieren.

Ein neues Angebot wird ein sanftes Bewegungstraining, genannt FELDENKRAIS, sein. Die Termine könnt ihr der Liste unten entnehmen. Vorerst wird es zwei Schnuppertermine dazu im Pfarrheim geben.

Das Kooperationsprojekt der Gesunden Gemeinde mit der Jungschar Zell neigt sich 2019 dem Ende zu. Zum Jahresende wird es dazu eine Abschlussveranstaltung geben. Was die Zusammenarbeit bewirkt hat, werden wir noch erheben. Vorerst ein großes Dankeschön an Kaltenbrunner Franz und sein Team für die Kooperationsbereitschaft!

## Ein Dorf in Bewegung Veranstaltungen des SV Zell am Pettenfirst und der Gesunden Gemeinde

### Turnsaal Volksschule Zell am Pettenfirst

#### SV Zell am Pettenfirst Bauch/Beine/Po & Skigymnastik

Beginn: Mo, 16.09. bis 18.11.2019  
von 19:15 bis 20:15 Uhr (21.10 Pause)  
Kontaktperson: Tiefenthaler Margit 0650/9311864

#### Seniorenturnen

Beginn: Mi, 02. 10. 2019 von 16:00 bis 17:00 Uhr  
Kontaktperson: Waltraud Roither

#### Faszien- und Bewegungstraining

**Volksschule Zell am Pettenfirst:**  
Beginn: Mi, 16. 10. 2019 bis 04.12.2019  
von 18:00 bis 19:15 Uhr

#### Kindergarten Ungenach:

Beginn: Mo, 14. 10. 2019 – 2.12.2019  
von 19:00 bis 20:15 Uhr  
Bitte Matte mitnehmen!  
Kontaktperson: Geri Ziegl 0680/1281103

#### Turnen für Herren

Beginn: Mi, 16. 10. 2019 von 19:30 bis 20:30 Uhr  
bis 20.02.2020 (Semesterferien)  
Kontaktperson: Geri Ziegl 0680/1281103

### Schutzraum Volksschule Zell am Pettenfirst

#### Square Dance für Anfänger

Beginn: Do, 19. 09. 2019 um 16:00 – 17:30 Uhr  
Kontaktperson: Leopoldine Eckl; 0660/3469294

#### Rückenfitgymnastik

Beginn: Do, 19. 09. 2019 ab 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr  
Kontaktperson: Leopoldine Eckl; 0660/3469294

#### Square Dance

Beginn: Fr, 20. 09. 2019 ab 14:00 – 16:00 Uhr, Turnsaal  
Kontaktperson: Leopoldine Eckl; 0660/3469294

### Pfarrheim Zell am Pettenfirst

#### Yoga mit Gabi Haslinger

Kurs bereits voll!  
Nur mehr Schnuppertermine möglich unter Absprache mit Gabi Haslinger  
Kontaktperson: Gabi Haslinger 0660/3144874

#### Feldenkrais Schnupperlektion: 'Dreh dich und versteh dich'

Termin: 28.11 & 12.12.2019  
Beginn 17.30 – ca. 19.00 Uhr  
freiwillige Spende zu Gunsten der Jungschar Zell a. P.  
Kontaktperson: Gabi Haslinger 0660/3144874  
Mitbringen: Bequeme Kleidung und bequeme Matte

#### Historische Wanderung mit Alois Pohn

Termin: Samstag, 26.10.2019  
von 14:00 bis ca. 17:00 Uhr bei jeder Witterung  
Treffpunkt: Kirchenplatz Zell am Pettenfirst  
Keine Anmeldung notwendig  
Mitbringen: festes Schuhwerk

## Dinkelfladen mit Chili sin carne

### Zutaten für 4 Personen:

100 weiße Bohnen, gekocht  
100 g Zwiebeln, in Streifen geschnitten  
1 Paprikaschote grün, in Streifen geschnitten  
100 g Maiskörner  
1 kleine Dose Tomaten, gewürfelt (250 g)  
250 ml Tomatensaft  
Salz, Pfeffer, Chili, Oregano, 2 EL Olivenöl

**Dinkelfladen:** 150 g Dinkelvollmehl,  
75 ml Wasser, 2 EL Olivenöl, Salz

### Zubereitung:

Öl erhitzen, Zwiebel kurz anschwitzen.  
Paprika und Mais dazugeben, mit Dosentomaten und Saft ablöschen.  
Abschmecken und 5 Minuten schmoren lassen.

Für die Dinkelfladen aus den Zutaten einen Teig bereiten und in Klarsichtfolie 30 min. rasten lassen.  
Teig in 4 Stücke teilen und zu Fladen ausrollen.  
In einer beschichteten Pfanne in wenig Öl beidseitig backen.  
Mit Chili sin Carne füllen und anrichten.



(Quelle: Foto: Land OÖ, Abt. Gesundheit)



## 40 Jahre SV GW Zell am Pettenfirst

Mit einem erfolgreichen 3-tägigen Fest feierten wir Anfang Juli unser 40-jähriges Bestehen.

Am Freitag Nachmittag wurde mit einem U 9 Turnier, einem Spiel der U 11 gegen die Kampfmannschaft (mit Unterstützung mancher Väter) und der allgemeinen Abschlussfeier aller Nachwuchskinder der Anfang gemacht. Es folgte am Samstag das zum fünfzehnten Mal ausgetragene Hobbyturnier. Spieler der Kampfmannschaft mischten sich mit Nachwuchstrainern und anderen Sportbegeisterten. Auch Frauen und Jugendliche waren mit dabei. Das Turnier gewannen unsere Nachwuchstrainer vor dem FC Hochrain. Bei Punktgleichstand entschied die Tordifferenz zugunsten der Trainer.

Am Sonntag fand das Fest mit dem Frühschoppen seinen Abschluss. Das Zelt war bis zum letzten Platz gefüllt und das regnerische Wetter konnte dank der Zeller Musikkapelle der Stimmung nichts anhaben.

**Danke, dass so viele Gemeindebürger dieses Fest mit uns gefeiert haben!**

*Der Vorstand des SV GW Zell am Pettenfirst*



## Nachwuchsmannschaften des SV Grün-Weiß Zell am Pettenfirst

Gelungener erster Tag bei der **40 Jahre SV GW Zell am Pettenfirst** - Feier. Die insgesamt 5 U9-Mannschaften der Union Böckhiasl Neukirchen/V-Puchkirchen, der Union Bruckmühl und des SV Grün-Weiß Zell am Pettenfirst lieferten sich einige enge Duelle. Auch das Generationenduell hätte nicht spannender sein können, nach 2 x 20 Minuten stand es 7:7, im Siebenmeterschießen war jedoch die U11 eiskalt und ließ den Großen keine Chance.



*Die aufgebaute Hüpfburg war natürlich auch eine tolle Attraktion für alle Kinder.*

Hervorragende Leistung der U9 beim U9 KICKI WM Cup 2019, veranstaltet vom FC ASKÖ Pinsdorf. Unsere Nachwuchskicker erreichten den 2. Platz von 10! Den Mannschaften wurde bei diesem Turnier ein Land der letztjährigen WM-Teilnehmerländer zugelost, die Zeller traten als Kroatien an. Nach erfolgreichen Vorrunden- und Kreuzspielen zog unsere Mannschaft ins Finale ein und musste sich erst in letzter Sekunde 0:1 geschlagen geben (nach dem Tor wurde abgepfiffen). Großes Lob an die Kinder und die Trainer, weiter so!



Fotoquellen: SV GW Zell am Pettenfirst

**Trainingszeiten:**

- Bambini: Freitag** 16:30-17:30 Uhr
- U7: Montag** 16:30-17:30 Uhr
- U10: Dienstag und Freitag** 17:30-18:45 Uhr
- U11: Montag und Mittwoch** 17:30-18:45 Uhr

Nachwuchsleiter Florian:  
0664/5141556 oder mittermaier\_flo@gmx.at

Der SV GW Zell am Pettenfirst sucht einen  
**Platzwart**  
für die Sportanlagen Zell und/oder Ungenach.  
Bei Interesse bitte bei Matthäus Grünbacher  
0664/4562982 melden.

**Spielplan des Sportvereins Grün-Weiß Zell am Pettenfirst**

Samstag, 12. Oktober	16:00 Uhr	<b>SV GW Zell am Pettenfirst</b> : SV Waldzell
Sonntag, 20. Oktober	15:30 Uhr	ASKÖ Ampflwang : <b>SV GW Zell am Pettenfirst</b>
Sonntag, 27. Oktober	14:30 Uhr	<b>SV GW Zell am Pettenfirst</b> : Union Treubach/Roßbach
Sonntag, 3. November	14:00 Uhr	Union Geboltskirchen : <b>SV GW Zell am Pettenfirst</b>
Samstag, 9. November	14:00 Uhr	<b>SV GW Zell am Pettenfirst</b> : Union Bruckmühl



ZIVILSCHUTZ  
Österreich

# FÜR IHRE SICHERHEIT ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

**in ganz Österreich am Samstag, 5. Oktober 2019, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

## DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

### SIRENENPROBE



15 sec.

### WARNUNG

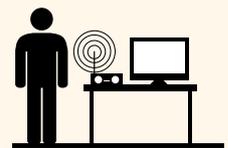


3 min. gleichbleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



### ALARM

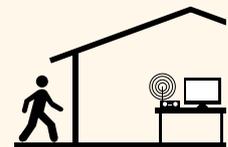


1 min. auf- und abschwelliger Heulton

#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



### ENTWARNUNG



1 min. gleichbleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr.

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 5. Oktober nur Probearm!**



## TERMINE 2019

### Oktober

5	Sa	130-Jahr-Jubiläumsfest MK Zell	Musikkapelle
12	Sa	einzigARTig Kreativmarkt / Jahreshauptversammlung	Mennerhaus / Pensionistenverband
19	Sa	Abschlusswanderung Treffpunkt GH Wirt i.d. Rödts	Naturfreunde
23	Mi	Blutspendenaktion in VS	ÖRK
26	Sa	Historische Wanderung mit Pohn Alois	Kirchenplatz Zell
26	Sa	Gansl und Wild	GH Leitner
27	So	Friedensmesse / Gansl & Wild	Pfarre-Kameradschaftsbund / GHLeitner

### November

3	So	Hubertusmesse / Gansl & Wild	Pfarre - Jägerschaft / GH Leitner
8	Fr	Tag der Älteren	GH Leitner
9	Sa	Kleintierausstellung / Jahresabschlussübung / Gansl & Wild	Kleintierzüchter E7 / FF / GH Leitner
10	So	Kleintierausstellung (Weiklhalle) / Gansl & Wild	Kleintierzüchter E7 / GH Leitner
15	Fr	Herbstball	ÖVP
16	Sa	Jahreshauptversammlung	Landjugend
17	So	Gansl & Wild	GH Leitner
22	Fr	Probenwochenende bis 24.11.	Musikkapelle
23	Sa	Sparvereinsauszahlung / Glühweinstandl	GH Hiegelsperger / SV
24	So	Jahreshauptversammlung / Gansl & Wild	SV / GH Leitner
30	Sa	Maschinrechnung	Bauernschaft

### Dezember

7	Sa	Konzert in VS / Glühweinstandl	Musikkapelle / SV
13	Fr	Kinderweihnachtsfeier	VS & Gemeinde
14	Sa	Weihnachtsfeier / Glühweinstandl / Weihnachtsfeier	FF / SV / Pensionistenverband
19	Do	Bußfeier	Pfarre
24	Di	Glühweinstandl	SV
24	Mo	Glühweinstandl	SV

**Terminänderungen vorbehalten!**



**EINE MOBILE OBSTPRESSE  
KOMMT IN UNSERE GEMEINDE**

Wann: **15.10.2019**  
Wo: **Bauhof Zell am Pettenfirst**  
Anmeldung unter:  
**0590604 55-10 Maschinenring**

**Kommen Sie mit Äpfeln, Birnen, Quitten und lassen Sie sich Ihren eigenen Saft pressen!**

- Naturtrüber Saft - pasteurisiert oder roh
- Keine Vermischung mit dem Saft anderer Kunden
- Bag-In-Boxen zu 5 Litern - sind vorhanden
- Befüllen mitgebrachter Flaschen ist möglich
- Gärmost wird direkt in ihr Fass gepumpt



**PREISE UND WEITERE DETAILS FINDEN SIE UNTER:  
[www.ihr-saftmacher.at](http://www.ihr-saftmacher.at)**

**Liebe Kundinnen und Kunden,**  
wir laden auch heuer wieder sehr herzlich zu den Raiffeisen-Spartagen von 28. bis 31.10.2019 in der Bankstelle Ungenach ein.  
Den Weltspartag feiern wir am Donnerstag, den 31.10.2019 zwischen 08:00 - 12:00 und 14:00 - 17:00 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Energie Werkstatt - Birgit Schrank



# Entspannungsabend

Donnerstag,  
03.10.2019  
Donnerstag,  
17.10.2019  
Donnerstag,  
14.11.2019



um 19:30 Uhr, im Pfarrheim Zell am Pettenfirst

Abschalten und Entspannen, mit Hilfe von ätherischen Ölen von Young Living, Progressiver Muskelentspannung, leichten Körperübungen und Fantasiereisen.  
Dauer ca. eine Stunde.

Bitte mitbringen:  
Matte oder Decke als Unterlage, und ev. eine Decke zum Zudecken, wer mag auch einen kl. Polster, bequeme Kleidung und dicke Socken.

Kosten: € 8,- pro Abend

Anmeldung bitte unter :  
Tel. 0664/38 34 474  
Anmeldung für einzelnen Abend oder im Paket möglich!

**Birgit Schrank**  
Dipl. Energieleiter nach TCM & emotionaler Balance  
Dipl. Holistische Pulving Praktiker, Dipl. Cranio Sacral Praktiker  
4842 Zell am Pettenfirst 2/2, Tel. 0664 / 38 34 474  
birgit.schrank@gmail.com, www.energielab.at




**BEWEGUNGS FREIHEIT.JETZT**

**NEU**



## STUDIO FÜR MASSAGE BEWEGUNGS- & HALTUNGSTRaining

ANALYSEN / HALTUNGSTRaining / BEWEGUNGSOPTIMIERUNG /  
VERBESSERN DES GANGMUSTERS / NEUAUSRICHTUNG DES KÖRPERS /  
LEISTUNG STEIGERN / SPORTARTSPEZIFISCHES TRAINING / FAZIENTRAINING /  
FUNKTIONALES TRAINING / OPTIMIERUNG DER MENSCHLICHEN  
BIOMECHANIK / DYSFUNKTIONEN UND SCHMERZEN BESEITIGEN /  
TRAINING GANZHEITLICHER BEWEGUNGSMUSTER UND LANGEN  
MYOFASZIALEN SCHLINGEN / KLASSISCHE MASSAGE / SPORTMASSAGE /  
KINESIO TAPING / MYOFASZIALE INTEGRATION /  
MYOFASZIALE ENTSPANNUNGSTECHNIKEN – LÖSEN VON TRIGGERPUNKTEN /  
SCHMERZFREIHEIT UND MOBILITÄT



<b>Gerald Ziegl</b>	4841 Ungenach 22
0680 / 128 11 03	g.ziegl@gmx.at
<a href="http://www.bewegungsfreiheit.jetzt">www.bewegungsfreiheit.jetzt</a>	

### Wenn ein Kind in Not ist....



braucht es Menschen, die da sind, die sich Zeit nehmen können es zu begleiten und ihm einen sicheren Platz, ein zu Hause geben können.

**Ein Kind**, das nicht bei seinen Eltern bleiben kann, **braucht** trotzdem eine **Familie**, die Geborgenheit und Halt geben kann, für die Eltern einspringt.

**Könnte dieser Platz bei Ihnen zu Hause sein?** Wenn Sie sich über die Aufnahme eines Pflegekindes schon einmal Gedanken gemacht haben oder sich einfach zum Thema Pflegeelternschaft informieren wollen, dann laden wir Sie herzlich

**am 5. November 2019 um 18 Uhr** zu einem **unverbindlichen Informationsabend** in der **BH Vöcklabruck, Besprechungszimmer 3. Stock** ein.

Wir freuen uns über Ihr Interesse. Für Fragen in diesem Zusammenhang stehen Ihnen gerne Alexandra Ecker, Eva Lametschwandner und Josef Rucky unter der Nummer 0664/6007273429 zur Verfügung.



**Kinder- und Jugendhilfe**  
Vöcklabruck

## TAG DER OFFENEN STALLTÜR



Von **November** bis **Jänner** öffnen wir **jeden Samstag** von **10 - 16 Uhr** unsere Tore für **Alpakafans**, **Zeitgenießer** und **Firlefanzzinteressenten**.

# Hofburg Pöhu

**Alpakazucht . Zeitgenuss . Firlefanzz**

Pettenfirst 4 / 4842 Zell am Pettenfirst  
auch nach telefonischer Vereinbarung unter 06503114001

## Achtung Wildwechsel!

Der Herbst erfordert besondere Vorsicht im Straßenverkehr. Jetzt, wo die Tage wieder kürzer werden, steigt die Gefahr des Zusammentreffens mit Wildtieren stark an. Zudem fällt die Hauptverkehrszeit genau in die Dämmerung oder Dunkelheit, wo viele Tiere besonders aktiv und die Sichtverhältnisse meist schwierig einzuschätzen sind. Besondere Aufmerksamkeit ist auf Straßen entlang von Waldrändern und vegetationsreichen Feldern geboten. Mit dem Abernten der Maisfelder verlieren die Wildtiere ihren sicheren, gewohnten Einstand und sind auf der Suche nach neuen Lebensräumen. Dabei überquert das Wild jetzt öfter und unerwartet die Fahrbahnen.

Die gewaltigen Kräfte, die bei einer Kollision mit Wild auf das Fahrzeug einwirken, werden häufig unterschätzt: So beträgt das Aufprallgewicht eines Wildschweins mit 80 kg Körpergewicht auf ein 50 km/h schnelles Auto 2.000 kg, also 2 Tonnen! Ein Reh bringt es auf immerhin auch noch 800 kg! Nicht angepasste Geschwindigkeit ist die häufigste Ursache für Kollisionen mit Wildtieren.

### Was kann man als Autofahrer tun, um Kollisionen zu vermeiden?

- Warnzeichen „Achtung Wildwechsel!“ beachten.
- Tempo reduzieren, vorausschauend und stets bremsbereit fahren
- ausreichend Abstand zum Vorderfahrzeug einhalten

### Springt Wild auf die Straße

- Gas wegnehmen
- abblenden
- hupen (mehrmals kurz die Hupe zu betätigen, nicht dauerhupen)
- abbremmen, wenn es die Verkehrssituation zulässt (vermeiden Sie riskante Ausweichmanöver oder abrupte Vollbremsungen)

Damit gibt man den Tieren ausreichend Zeit, um aus dem Gefahrenbereich zu entkommen. Und bitte beachten Sie: Wild quert selten einzeln die Straße, dem ersten Tier folgen meist weitere.

Kommt es trotzdem zu einer Kollision, muss wie bei jedem anderen Unfall reagiert werden: Warnblinker einschalten, Warnweste anziehen, Warndreieck aufstellen, gegebenenfalls Verletzte versorgen. Die Polizei muss auf jeden Fall verständigt werden. Wer dies verabsäumt, macht sich wegen Nichtmeldens eines Sachschadens strafbar und



bekommt auch keinen Schadenersatz durch die etwaige Versicherung. Selbst wenn das Tier nur angefahren wurde und noch weglaufen konnte, muss die Polizei verständigt werden. Diese kontaktiert dann die zuständige, örtliche Jägerschaft, die sich mit einem Jagdhund auf die Suche nach dem Tier macht, um es gegebenenfalls von seinem Leid zu erlösen. Keinesfalls dürfen Sie getötetes Wild mitzunehmen. Dies gilt als Wilderei und ist strafbar.

Eine innovative Maßnahme zur Steigerung der Verkehrssicherheit sind optische und akustische Wildwarngeräte. Das Land Oberösterreich hat deshalb in Abstimmung mit dem OÖ. Landesjagdverband und durch Unterstützung von Versicherungsunternehmen im Jahr 2003 ein Testprojekt gestartet. Die Wildunfälle haben sich auf den Teststrecken um bis zu 93 % reduziert. Daher werden seit März 2010 Oberösterreichs gefährlichste Straßenabschnitte Stück für Stück dauerhaft mit Wildwarngeräten ausgestattet, um die Verkehrssicherheit zu erhöhen und die freilebenden Wildtiere zu schützen.

Mittlerweile wurden rund 300 Straßenkilometer durch solche Wildwarngeräte entschärft – jedes Jahr kommen 30 Kilometer hinzu!

Die Gesamtkosten belaufen sich jährlich auf rund 100.000 Euro und werden vom Land Oberösterreich gemeinsam mit Versicherungsunternehmen und dem OÖ. Landesjagdverband sowie durch die einzelnen Jagdgesellschaften finanziert. Die örtliche Jägerschaft übernimmt die Selbstkostenbeteiligung von 10 % der Gesamtsumme und wartet und pflegt die Geräte mit großem persönlichem Einsatz.

OÖ. Landesjagdverband [www.oeljv.at](http://www.oeljv.at)

Text: GF Mag. Christopher Böck, Foto: E. Moser

# Schwimmzentrum Vöcklamarkt

HALLENBAD - SAUNA - RESTAURANT



Schwimmen zu können ist überlebensnotwendig und gleichzeitig ist das Schwimmen die gesündeste aller Sportarten - jedoch nur dann, wenn man die Gesundheitsschwimmtechniken (Rücken- und Kraulschwimmen) ausreichend gut beherrscht. Das Schwimmzentrum Vöcklamarkt bietet ab September 2019 in der Vöcklawelt umfassende, professionell betreute Schwimm- und Gesundheitsprogramme für alle Altersstufen von 0-100 Jahren an:

- **Baby- und Kleinkindschwimmen (ab ca. 3 Monaten bis 3 Jahre)**

Die Bewegung im Wasser ist für Babys und Kleinkinder eine große Bereicherung. Unterstützt von einem Elternteil können die Babys und Kleinkinder im Wasser viele Bewegungen machen, die an Land noch nicht möglich sind. Dadurch wird die motorische Entwicklung gefördert und die Kinder werden optimal auf das Schwimmen vorbereitet. Die Babys sollten ab einem Alter von ca. 3 Monaten beginnen bzw. sobald sie ihren Kopf selbst halten können. Die Wassertemperatur beträgt angenehme 32° Celsius.

- **Schwimmkurse für Anfänger (ab ca. 4 Jahren)**

Je früher Kinder sicher schwimmen lernen, desto früher ist die Ertrinkungsgefahr gebannt. Wir nehmen Kinder ab dem Alter von ca. 4 Jahren auf. Wir lernen den Kindern von Anfang an auch die richtigen Schwimmtechniken, damit sie das Schwimmen ihr ganzes Leben lang zur Gesundheitsförderung einsetzen können.

- **Schwimmtraining für Fortgeschrittene (ca. 5 bis 15 Jahre)**

Fortgeschritten sind Kinder dann, wenn sie mindestens 100 Meter ohne Pause sicher schwimmen können. Die Gruppeneinteilung bei den fortgeschrittenen Kindern erfolgt nach Alter und Können. Der Einstieg ins Training ist jederzeit möglich. Gearbeitet wird vor allem an der Verbesserung der Schwimmtechniken.

- **Gesundheitsschwimmen für Erwachsene**

Auf dem Programm steht das Erlernen und Verbessern des Rücken- und Kraulschwimmen und eine schrittweise Steigerung der geschwommenen Schwimmstrecke. Durch die Schwerelosigkeit im Wasser ist das Schwimmen auch sehr gut für Personen mit Rücken- und Gelenksbeschwerden geeignet. Das Programm eignet sich auch für sportlich ambitionierte Personen, die z.B. an einem Triathlon teilnehmen möchten. Ebenso für alle Personen, die gerne gezielt ihre Gesundheit mit dem Schwimmen der richtigen Techniken fördern möchten.

- **Wassergymnastik**

Die gesundheitlichen Vorteile der Bewegung im schwerelosen Element Wasser lassen sich auch ohne zu schwimmen durch gezielte Bewegungsformen im Wasser nutzen. Das Schwimmbecken in der Vöcklawelt eignet sich ausgezeichnet für dieses gesunde Bewegungstraining.

- **Sauna und Restaurant**

Neben dem Schwimmbad lädt unsere Sauna unter der Woche von 14-22 Uhr und am Wochenende ganztags zur Entspannung ein. An den Wochenenden steht auch das Schwimmbad für Badegäste zur Verfügung. Nach der Sauna oder dem Schwimmen freuen wir uns über Ihren Besuch in unserem Restaurant.

Detaillierte Informationen über alle Programme, Termine und Preise:

**voecklawelt.at** ✨ **voecklawelt@gmx.at** ✨ **0664/75467855**

## PAPIER - Abfuhrtermine 2019

Abfuhrtag	Datum	
Freitag	4. Oktober	6-wöchentlich
Freitag	15. November	6-wöchentlich
SAMSTAG	28. Dezember	6-wöchentlich



## GELBER SACK - Abfuhrtermine 2019

Abfuhrtag	Datum	
Mittwoch	30. Oktober	6-wöchentlich
Mittwoch	11. Dezember	6-wöchentlich



## RESTABFALL - Abfuhrtermine 2019

Abfuhrtag	Datum	
Donnerstag	3. Oktober	4-wöchentlich
Donnerstag	31. Oktober	4-wöchentlich
Donnerstag	28. November	4-wöchentlich
SAMSTAG	28. Dezember	4-wöchentlich



## BIOABFALL – Abfuhrtermine 2019

Abfuhrtag	Datum	
Mittwoch	02. Oktober	2-wöchentlich inkl. Reinigung
Mittwoch	16. Oktober	2-wöchentlich inkl. Reinigung
Mittwoch	30. Oktober	2-wöchentlich inkl. Reinigung
Mittwoch	13. November	2-wöchentlich
Mittwoch	27. November	2-wöchentlich
Mittwoch	11. Dezember	2-wöchentlich
DIENSTAG	24. Dezember	2-wöchentlich



## Agrarfoliensammlung

### Wichtige Annahmekriterien:

- Die Agrarfolien sollten **sauber und trocken**, sowie frei von jeglichen Fremdkörpern aller Art angeliefert werden.
- Die Annahme von **Netzen und Schnüren** erfolgt nur im Zuge der Sammlung **getrennt in zugebundenen Säcken**. Sackgröße: maximal 240 Liter. Keine Big Bags! Die **Entsorgung** über den **Sperrmüllcontainer** im **ASZ** ist **nicht mehr möglich**.
- Anlieferung nur während der angeführten Sammelzeiten!
- Angenommen werden: Rundballenwickelfolien, Fahrsilofolien, Gemüsefolien, Baufolien, Abdeckfolien, Düngemittelsäcke

Der Sammeltag für Zell am Pettenfirst ist **Dienstag, 19.11.2019, 8:00 - 10:00 Uhr**,  
Gruber Bodenwerkstatt, Gewerbestraße



Der Ferienspaß hatte wieder viele tolle Angebote. Die Nachtwanderung, das Apfeltauchen sowie viele andere Tätigkeiten sorgten für viel Spaß.

Quelle: Marianne Eichinger



Egal ob jung oder alt, groß oder klein, jeder darf beim Ferienspaß mitmachen.

Quelle: Marianne Eichinger



Ein neuer Wegweiser schmückt jetzt Kalletsberg. Selbstgemacht von Felix und Michael Holezius. Hier wurde viel Spaß mit Informationen kombiniert..

Quelle: Gemeinde Zell am Pettenfirst